ECONOMIC COOPERATION

Exchange of notes at Brussels November 22 and 29, 1948, amending agreement of July 2, 1948
Entered into force November 29, 1948

62 Stat. 3776; Treaties and Other International Acts Series 1906

The Minister of Foreign Affairs to the American Ambassador

[TRANSLATION]

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
AND FOREIGN COMMERCE

No. 61
File No. 12

BRUSSELS, November 22, 1948

Mr. Ambassador:
I have the honor to inform Your Excellency that the Belgian Government, having noted, as has the United States Government, that an error changes the meaning of paragraph 2 of Article XII of the Economic Cooperation Agreement,1 agrees that the proper text of that paragraph should be the following:

[Here the French text of article XII, paragraph 2, precedes the English text.]

"2. If, during the life of this Agreement, either Government should consider there has been a fundamental change in the basic assumptions underlying this Agreement, it shall so notify the other Government in writing and the two Governments will thereupon consult with a view to agreeing upon the amendment, modification or termination of this Agreement. If, after three months from such notification the two Governments have not agreed upon the action to be taken in the circumstances, either Government may give notice in writing to the other of intention to terminate this Agreement. Then, subject to the provisions of paragraph 3 of this Article, this Agreement shall terminate either:

(a) Six months after the date of such notice of intention to terminate, or
(b) After such shorter period as may be agreed to be sufficient to ensure that the obligations of the Government of Belgium are performed in respect of any assistance which may continue to be furnished by the Government of the United States of America after the date of such notice;

1 TIAS 1781, ante, p. 688.
provided, however, that Article V and paragraph 3 of the Article VII shall remain in effect until two years after the date of such notice of intention to terminate, but not later than June 30, 1953."

Your Excellency will be so good as to confirm to me the United States Government's approval of this correction in the text of the Agreement.

I avail myself of this occasion, Mr. Ambassador, to renew to Your Excellency the assurances of my very high consideration.

P. H. Spaak

His Excellency

Alan Goodrich Kirk
Ambassador of the United States of America
Brussels

The American Ambassador to the Minister of Foreign Affairs

Embassy of the
United States of America
Brussels, November 29, 1948

Excellency:

I have the honor to acknowledge receipt of the letter of Your Excellency dated November 22, 1948, of which the text is as follows:

[For text of Belgian note, see above.]

I have the honor to inform Your Excellency that my Government is in agreement with the text as given above.

I take this occasion to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

Alan G. Kirk

His Excellency

Monsieur Paul Henri Spaak
Minister for Foreign Affairs
Brussels